

§1. Geldigheid

(1) Alle leveringen, diensten en offertes van BioTechUSA Kft. [B.V.] - Huszti út 60, 1033 Boedapest, hierna "BioTechUSA" genoemd - vinden uitsluitend plaats op basis van deze Algemene Leveringsvoorwaarden (ALV). Deze voorwaarden maken deel uit van elke overeenkomst, die BioTechUSA sluit met haar contractpartners (hierna "klant" of "partner" genoemd) met betrekking tot de door haar aangeboden leveringen of diensten. Voor zover de bepalingen van een met de klant gesloten, individuele overeenkomst uitdrukkelijk afwijken van de bepalingen van deze ALV, prevaleren de bepalingen van de individuele overeenkomst. De bepalingen van deze ALV zijn van toepassing op alle toekomstige leveringen, diensten of offertes aan de klant, ook als deze niet specifiek bedongen zijn.

(2) De ALV van de klant of van een derde zijn niet van toepassing, zelfs indien BioTechUSA in individuele gevallen niet uitdrukkelijk bezwaar maakt tegen de toepassing ervan. Zelfs in het geval dat BioTechUSA verwijst naar een brief of enige verklaring die de voorwaarden van de aanbieder of een derde bevat of daarnaar verwijst, impliceert dit niet dat BioTechUSA instemt met de toepassing daarvan.

(3) Deze ALV zijn van toepassing op partners die geen consumenten zijn in de zin van de geldende wetgeving.

§2. Offerte en sluiting van het contract

(1) Offertes van BioTechUSA - zowel online (webshop) als offline - zijn vrijblijvend en niet-bindend (uitnodiging tot inschrijving), tenzij uitdrukkelijk als bindend vermeld.

(2) Wanneer de klant online of offline een bestelling plaatst voor specifieke goederen of diensten, doet hij BioTechUSA een bindend offerte voor de goederen of diensten die in de offerte zijn opgenomen. In het geval van online bestellingen, betekent dit de eenheden die in het "winkelmandje" zijn geplaatst en naar BioTechUSA zijn verzonden. BioTechUSA aanvaardt de bestelling van de partner door een afzonderlijke acceptatie (wat niet hetzelfde is als een ontvangstbevestiging van de bestelling), door debitering van de bankrekening van de partner door BioTechUSA, door betaling aan de hand van een door BioTechUSA afgegeven factuur of, indien geen van de voorgaande het geval is, door levering of andere prestatie van de in de bestelling vastgelegde goederen; een geldige overeenkomst tussen BioTechUSA en de partner, op grond waarvan BioTechUSA verplicht is te leveren, komt alleen in dit geval tot stand.

(3) De rechtsverhouding tussen BioTechUSA en de partner wordt uitsluitend door de schriftelijke koopovereenkomst, met inbegrip van deze Algemene Leveringsvoorwaarden beheerst. Mondelinge toezeggingen van BioTechUSA voorafgaand aan de totstandkoming van de overeenkomst zijn niet rechtsgeldig.

(4) Wijzigingen van en aanvullingen op de overeenkomsten, met inbegrip van deze Algemene Leveringsvoorwaarden, dienen schriftelijk te worden vastgelegd om geldig te zijn. Verzending per telecommunicatie, in het bijzonder per fax of e-mail, is voldoende om aan de vereisten voor een schriftelijke vorm te voldoen.

(5) De informatie van BioTechUSA over het onderwerp van de zending of dienst (bijvoorbeeld gewichten, afmetingen, ingrediënten) is bij benadering, tenzij uitdrukkelijk gegarandeerd door BioTechUSA. BioTechUSA behoudt zich het recht voor betreffende afwijkingen, als gevolg van wettelijke eisen of technische/kwaliteitsverbeteringen die geen significante invloed hebben op het onderwerp van de gesloten overeenkomst.

(6) BioTechUSA behoudt zich alle eigendomsrechten of auteursrechten voor op al haar offertes, respectievelijk op alle gegevens, informatie en documenten die in verband hiermee worden verstrekt. Het is de partner niet toegestaan deze zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van BioTechUSA te gebruiken, noch om deze aan derden over te dragen, openbaar te maken, voor eigen doeleinden of voor doeleinden van derden te gebruiken of te vereenvoudigen, tenzij deze op het moment van overdracht niet meer openbaar waren. Op verzoek van BioTechUSA zal de partner ze of kopieën daarvan in hun geheel retourneren en/of vernietigen, indien de onderhandelingen niet leiden tot het sluiten van een overeenkomst. Uitzonderingen worden gemaakt voor de opslag van elektronisch ter beschikking gestelde gegevens voor normale doeleinden van gegevensbescherming. Indien er geen contract tot stand komt, dient de partner de vooraf verstrekte gegevens, informatie en documenten vertrouwelijk te behandelen.

§3. Prijzen en betaling

(1) De door BioTechUSA online (webshop) of offline (bijv. prijslijst) opgegeven prijzen zijn onder voorbehoud van de door BioTechUSA gespecificeerde prestatieomvang en levering. Andere of speciale diensten worden afzonderlijk in rekening gebracht. Tenzij anders overeengekomen of duidelijk aangegeven, zijn de prijzen vermeld in EURO en exclusief leverings- en andere kosten of overheidsheffingen (in het bijzonder: belastingen (bijv. BTW), douanerechten). Bij online bestellingen of bestellingen waarbij de partijen de prijzen niet afzonderlijk en schriftelijk zijn overeengekomen, zijn de prijzen die in de BioTechUSA-Webshop (<https://shop.biotechusa.com>, <https://scitecnutrition.com>) zijn

vermeld op het moment van het sluiten van de overeenkomst die op grond van artikel 2 lid 2 van deze ALV werd gesloten, bindend voor BioTechUSA voor de levering.

(2) Indien is overeengekomen dat de prijzen zijn gebaseerd op de ten tijde van de overeenkomst geldende catalogusprijzen van BioTechUSA, gelden deze voor een periode van (3) maanden na de totstandkoming van de overeenkomst. Daarna is BioTechUSA gerechtigd deze eenzijdig te wijzigen. Indien BioTechUSA een bepaald product tegen een gereduceerde prijs (d.w.z. voor een beperkte periode gewijzigde prijs) verkoopt, heeft BioTechUSA de beoordelingsvrijheid om de gereduceerde prijs te verstrekken aan een partner met wie een langlopende verkoopovereenkomst is gesloten.

(3) Factuurbedragen dienen binnen (10) dagen zonder aftrek te worden voldaan, tenzij schriftelijk anders door de partijen is overeengekomen. Betaling wordt geacht te zijn geschied bij ontvangst door BioTechUSA. Betaling per cheque of een ander vervangend betalingsmiddel is uitgesloten of alleen mogelijk bij een afzonderlijke overeenkomst. Indien de Partner niet binnen de vervalttermijn betaalt, is de rente wegens te late betaling die BioTechUSA kan vorderen de huidige door de Europese Centrale Bank vastgestelde (actuele) basisrente plus 9 procentpunten vanaf de vervaldatum, maar niet minder dan 9 procent per jaar, waarbij BioTechUSA gerechtigd blijft om verdere schadevergoeding te vorderen.

(4) BioTechUSA behoudt zich het recht voor onder rembours of vooruitbetaling te verzenden. Zij kan ook eenzijdig bestaande overeenkomsten in dit opzicht wijzigen als er gerechtvaardigde twijfels bestaan over de betalingsbereidheid van de partner (bijv. in het geval er te late betaling heeft plaatsgevonden) of zijn betalingsvermogen (bijv. te late betaling van andere leveranciers). In een dergelijk geval kunnen andere zekerheden worden gevraagd als voorwaarde voor verdere leveringen.

(4) Een partner kan tegenvorderingen alleen verrekenen of betaling voor dergelijke vorderingen inhouden als de tegenvorderingen niet door BioTechUSA worden betwist of definitief zijn vastgesteld.

§4. Levering, levertijd

(1) De verzending geschiedt vanaf de zetel van BioTechUSA of een van haar filialen (EXW).

(2) De door BioTechUSA opgegeven data en tijdstippen gelden bij benadering, tenzij uitdrukkelijk een datum of tijdstip is toegezegd of overeengekomen. Ook bij gebreke van andere bijzondere omstandigheden wordt een afwijking van 18 dagen aanvaardbaar geacht. Indien BioTechUSA zich tot levering heeft verplicht, worden de leveringsdata en -tijden bepaald door de voltooiing van de handelingen ter voorbereiding van de overdracht

van de goederen aan de vervoerder, expediteur of andere derde die met de aflevering is belast of, indien de partner de aflevering regelt, door de vervoerder.

(3) BioTechUSA is gerechtigd, onverminderd eventuele andere rechten van de partner wegens vertraging, de leverings- en uitvoeringstermijnen of de tijdstippen van levering en uitvoering eenzijdig te wijzigen voor de periode, waarin de partner zijn contractuele verplichtingen jegens BioTechUSA niet nakomt.

(4) In geen geval is BioTechUSA aansprakelijk ervoor dat leveringen niet mogelijk/beschikbaar zijn of voor vertragingen van leveringen, indien deze veroorzaakt worden door overmacht of andere gebeurtenissen die ten tijde van het sluiten van de overeenkomst niet te voorzien waren (bijv. storingen, aanvoerproblemen van materiaal of energie, leveringsvertragingen, stakingen, wettelijke verboden, tekorten aan arbeidskrachten, energie of grondstoffen, moeilijkheden bij het verkrijgen van noodzakelijke officiële vergunningen, overheidsmaatregelen of onvolledige, onjuiste of ontijdige levering door de leverancier) en waarvoor BioTechUSA niet uitdrukkelijk schriftelijk enige aansprakelijkheid op zich heeft genomen. Indien dergelijke gebeurtenissen de levering of uitvoering van de opdracht aanzienlijk bemoeilijken of onmogelijk maken, en de verhindering niet van tijdelijke aard of duur is, heeft BioTechUSA het recht om de overeenkomst te ontbinden. In geval van belemmeringen van tijdelijke duur worden de leverings- of uitvoeringstermijnen verlengd of opgeschort met de duur van de belemmering, vermeerderd met een passende opstarttermijn.

(5) BioTechUSA heeft recht op deellevering indien

a) de deellevering door de klant kan worden gebruikt voor het contractuele doel,

b) de beschikbaarheid van andere bestelde goederen verzekerd is en

c) geen significante extra kosten of kostenverhoging voor de klant, of indien BioTechUSA dergelijke kosten op zich neemt, zonder rekening te houden met het belang van de extra kosten of kostenverhoging.

(6) Indien BioTechUSA de levering of uitvoering uitstelt, of indien de levering of uitvoering om welke reden dan ook onmogelijk wordt, is de aansprakelijkheid van BioTechUSA voor schade beperkt overeenkomstig artikel 8 van deze ALV.

§5. Plaats van uitvoering, levering, verpakking, overgang van het risico, ontvangst

(1) De plaats van uitvoering voor alle verplichtingen uit de overeenkomst is de maatschappelijke zetel van BioTechUSA of een van haar vestigingen (EXW). Het regelen van vervoer of het op zich nemen van de kosten daarvan door BioTechUSA naar een andere locatie verandert de plaats van uitvoering niet.

(2) De wijze van levering en verpakking valt onder de beoordeling van BioTechUSA, die zij naar redelijkheid zal uitoefenen.

(3) Het risico van schade en andere risico's gaat op de partner over op het moment dat BioTechUSA de goederen aan de vervoerder, expediteur of andere voor het vervoer aangewezen derde overdraagt. Dit geldt ook in geval van gedeeltelijke levering of indien BioTechUSA zich heeft verplicht tot het verlenen van andere diensten (zoals vervoer, de organisatie daarvan of het dragen van de kosten daarvan). Indien de levering of overhandiging wordt vertraagd door omstandigheden veroorzaakt door de partner, gaat het risico over op de partner, wanneer de goederen gereed zijn voor vervoer en BioTechUSA de klant daarvan in kennis heeft gesteld of wanneer de partijen een concrete leveringsdatum zijn overeengekomen.

(4) De opslag- en overige transportkosten (bijv. retourzending, teruggave van goederen, in het bijzonder in geval van contractbreuk door de partner) na de datum van risico-overgang zijn voor rekening van de partner. Hetzelfde geldt als er op het moment van levering kosten ontstaan die zijn toe te schrijven aan het gedrag van de partner of onder diens verantwoordelijkheid vallen. Indien de opslag bij BioTechUSA plaatsvindt, bedragen de opslagkosten 0,25% van het factuurbedrag van de te bewaren vervoerde zaken/goederen per week, doch minimaal 100 euro per week en per eenheid van goederen. BioTechUSA behoudt zich het recht voor om andere of hogere opslagkosten te vorderen en te attesteren.

(5) BioTechUSA zal de zending uitsluitend op uitdrukkelijk verzoek en op kosten van de klant tegen diefstal, breuk, transport, brand- en waterschade of andere verzekerbare risico's verzekeren.

§6. Garanties, materiële gebreken

(1) BioTechUSA is alleen aansprakelijk voor haar producten, indien zij de kwaliteit van de producten specifiek garandeert (garantie). De garantietermijn is één jaar. Deze beperking geldt niet voor aanspraken van de partner uit hoofde van een bijkomende garantie die voortvloeien uit letsel aan leven, lichamelijk welzijn of gezondheid of uit opzettelijke of grove nalatigheid, plichtsverzuim door de klant; in dergelijke gevallen gelden de wettelijke beperkingen, met name termijnen. Voor zover de wetgeving voorziet in een langere termijn voor ondernemingen om regresvorderingen af te dwingen in het geval van levering aan de consument in de toeleveringsketen, zijn deze eveneens van toepassing.

(2) De partner dient de geleverde goederen bij eerste gelegenheid onmiddellijk te inspecteren, hetzij door zijn vertegenwoordigers, hetzij door derden die door hem zijn aangewezen. BioTechUSA aanvaardt een reclamatie wegens gebreken of ondeugdelijke nakoming slechts, indien de partner BioTechUSA daarvan onverwijld, doch uiterlijk binnen zeven dagen nadat voornoemde gelegenheid tot inspectie zich heeft voorgedaan, schriftelijk in kennis stelt. De verplichting tot inspectie en reclamatie heeft in het bijzonder betrekking op de vraag of de geleverde goederen naar aard, hoedanigheid en hoeveelheid binnen de door de handel getolereerde grenzen overeenstemmen met de bestelling. Indien nodig wordt dit gewaarborgd door het nemen van monsters. Bij gebreken die niet onmiddellijk waarneembaar zijn (verborgen gebreken), zijn de regels voor het melden van gebreken van overeenkomstige toepassing vanaf het moment dat de partner het gebrek ontdekt of in het kader van de normale bedrijfsuitoefening had moeten ontdekken.

(3) De partner heeft de prestatie goedgekeurd indien hij niet voldoet aan zijn verplichting tot inspectie en melding als omschreven in lid (2) hierboven. Op verzoek van BioTechUSA zal de partner de gereclameerde, geleverde goederen op eigen kosten aan BioTechUSA retourneren. In geval van een terechte melding van gebreken vergoedt BioTechUSA de meest redelijke verzendkosten; kosten die worden gemaakt omdat de goederen zich niet op de zetel van de klant of op de aan BioTechUSA voorafgaand aan de verzending opgegeven plaats bevinden, worden niet vergoed.

(4) In geval van gebreken aan de geleverde producten volgens de bovenstaande regels, heeft BioTechUSA het recht om, naar eigen keuze, eerst kosteloos te herstellen of tot een nieuwe levering over te gaan. Indien het herstel of nieuwe levering geen resultaat oplevert, d.w.z. onmogelijk, onaanvaardbaar, of onredelijk lang duurt, heeft de aanbieder het recht zich uit de overeenkomst terug te trekken of de prijs naar evenredigheid in mindering te brengen.

(5) Indien de tekortkoming te wijten is aan oorzaken die aan BioTechUSA toegerekend kunnen worden, kan de partner schadevergoeding vorderen onder de in §8 genoemde

voorwaarden. Schadevergoeding en/of herroeping zijn uitgesloten indien het gebrek de waarde van de goederen slechts in geringe mate vermindert.

(6) De garantie vervalt indien de afnemer zonder toestemming van BioTechUSA zelf of door een derde wijzigingen in de geleverde goederen aanbrengt, of indien de goederen niet overeenkomstig de specificaties of aanbevelingen van BioTechUSA worden behandeld. In alle gevallen draagt de partner in dergelijke gevallen de extra kosten van het verhelpen van gebreken.

(7) De levering van gebruikte voorwerpen op basis van een ad hoc overeenkomst sluit elke aansprakelijkheid voor gebreken van de voorwerpen uit.

§7. Handelsmerken

(1) BioTechUSA heeft het exclusieve recht om de handelsmerken met betrekking tot de BioTechUSA bedrijfsnaam en de goederen te gebruiken

(2) Partner zal BioTechUSA onverwijld schriftelijk op de hoogte stellen van elke claim van inbreuk op dergelijke rechten.

§8. Aansprakelijkheid voor schadevergoeding wegens onrechtmatig handelen

(1) De aansprakelijkheid van BioTechUSA voor schade op welke rechtsgrond dan ook, in het bijzonder in geval van onhaalbaarheid, vertraging, onvolledige of gebrekkige levering, contractbreuk, schending van contractuele verplichtingen en onrechtmatig handelen in strijd met de wet (in alle gevallen: onrechtmatig handelen), wordt uitsluitend bepaald overeenkomstig onderhavig §8.

(2) BioTechUSA is niet aansprakelijk voor een onrechtmatig handelen van haarzelf of van haar bestuursorganisaties, wettelijke vertegenwoordigers, werknemers of anderen die helpen bij de uitvoering, tenzij de fout opzettelijk of met grove nalatigheid is begaan of tenzij de fout een elementaire verplichting schendt die uit de overeenkomst voortvloeit, d.w.z. een verplichting die een essentiële voorwaarde is voor de uitvoering van de overeenkomst en waarop de partner had kunnen vertrouwen dat deze nageleefd zou worden.

(3) Indien BioTechUSA aansprakelijk is voor schade op grond van §8 lid 2, is deze aansprakelijkheid beperkt tot de schade die BioTechUSA had kunnen voorzien als mogelijk gevolg van de contractbreuk of die zij had moeten voorzien bij toepassing van de algemene zorgvuldigheidsnorm. Indirecte schade en gevolgschade als gevolg van

gebreken aan de goederen komen alleen voor vergoeding in aanmerking indien deze schade kenmerkend is voor een normaal gebruik van de goederen.

(4) De aansprakelijkheid van BioTechUSA voor zaakschade en daaruit voortvloeiende bijkomende zaakschade in geval van eenvoudige nalatigheid is in ieder geval beperkt tot 25% van de contractwaarde. Deze aansprakelijkheidsbeperking geldt niet indien de partner bij de bestelling schriftelijk aan BioTechUSA aangeeft dat de waarde van de prestatie hoger is dan de contractwaarde.

(5) De bovenstaande uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid gelden ook voor de bestuursorganisaties, wettelijke vertegenwoordigers, werknemers en andere helpers van de partner.

(6) De bovenstaande aansprakelijkheidsbeperkingen zijn niet van toepassing als het onrechtmatig handelen letsel aan leven of lichamelijk welzijn veroorzaakt. Verplichte productaansprakelijkheidsbepalingen worden niet beïnvloed door deze beperking.

§9. Eigendomsvoorbehoud

(1) De geleverde goederen blijven eigendom van BioTechUSA tot volledige betaling van de koopprijs. Partner is echter gerechtigd de goederen in het kader van zijn algemene bedrijfsactiviteiten door te verkopen. Indien de doorverkoop van de goederen of enige andere rechtsgrond (bijv. verzekering, onrechtmatige daad) aanleiding geeft tot vorderingen ten gunste van de partner jegens derden, cedeert de partner deze aan BioTechUSA, die de cessie aanvaardt en de partner machtigt deze jegens BioTechUSA geldend te maken tot wederopzegging.

(2) De verpanding of het cederen van de goederen tot zekerheid ten behoeve van een derde vóór de eigendomsoverdracht van het recht van BioTechUSA is zonder toestemming van BioTechUSA uitgesloten. Indien een derde beslag legt op de goederen of deze verpandt, zal partner onmiddellijk aan BioTechUSA melding hiervan maken of de derde erop wijzen dat het voorwerp van het beslag/verpanding niet zijn eigendom is.

§10. Verkopen op Amazon/Allegro

Indien de partner de goederen wenst door te verkopen op een Amazon-, <https://allegro.cz>-, <https://allegro.hu>-, <https://allegro.sk>-onlineplatform dat opvraagbaar en beschikbaar is in elk land dat geografisch gezien Europees is (met uitzondering van het Verenigd Koninkrijk en Turkije), dient de partner een Amazon/Allegro Marketing Contribution (AMC) aan BioTechUSA te betalen, behoudens voorafgaande toestemming van BioTechUSA. De AMC bedraagt 24,2% van de maandelijkse factuuromzet van de partner met BioTechUSA, maar niet minder dan 15.000 euro per maand. De AMC is

verschuldigd aan het einde van elke kalendermaand en dient uiterlijk op de vijftiende dag van de maand volgend op de boekmaand voldaan te worden. De bepalingen van §9 zijn ook van toepassing op openstaande AMC-vorderingen.

§10. Slotbepalingen

(1) Alle geschillen tussen de Partner en BioTechUSA zijn onderworpen aan de jurisdictie van de rechtbanken van de plaats waar BioTechUSA is gevestigd.

(2) Op de zakelijke relatie tussen BioTechUSA en de partner is uitsluitend het Hongaars recht van toepassing.

(3) Indien de overeenkomst tussen partijen of deze Algemene Vervoersvoorwaarden (ALV) een hiaat vertonen, laat dit de overige bepalingen onverlet en gelden ter opvulling van het hiaat de wettelijke bepalingen die de contractpartijen op grond van de economische doelstellingen van de overeenkomst en de doelstellingen van de Algemene Leveringsvoorwaarden zouden zijn overeengekomen indien zij van het hiaat op de hoogte waren geweest.

§11. Opmerkingen

De Partner neemt voor kennisgeving aan dat BioTechUSA gegevens uit contractuele relaties opslaat ten behoeve van gegevensverwerking en behoudt zich het recht voor de gegevens aan derden over te dragen indien dit noodzakelijk is voor de uitvoering van de overeenkomst.